

Španska civilna vojna bo skoro gotovo privedla do splošnega spopada med evropskimi narodi

Charleton Beals, poznavelec španskih razmer, znameniti pisatelj in dopisnik ameriških časopisov, ter Jose Torres - Pesona, sin zadnjega španskega guvernerja na Filipinskih otokih, sta imela včeraj v Clevelandu zanimivo debato, na koncu katere sta oba priznala, da bo španska civilna vojna, kot sedaj španska civilna vojna, povzročila splošen pokol med evropskimi narodi.

Beals je povedal: "Nobenega dvoma ni, da bodo Balearski in Kanarski otoki in Maroko izročeni Nemčiji in Italiji v slučaju zmage upornikov. Ta španska posestva bodo predana Hitlerju in Mussoliniju v plačilo pomoči, ki jo sedaj dajeta upornikom."

"Na drugi strani pa zopet obstoji velika nevarnost," je dejal Mr. Perona, "ako zmagajo

socialisti, ki so sedaj na španski vladi. Ako zmagajo rdečkarji v Madridu, tedaj bodo odprli vrata za komunistično propagando iz Rusije. Propaganda se bo razširila preko vseh latinskih dežel in v kratkem jo bomo imeli pred vrati Zedinjenih držav."

Mr. Perona je obdolžil rusko propagando komunistov, da je nahujskala španske levčarje na vojno. Za vojno se je agitiralo dolgo prej, predno se je začela. Ker socialisti na drug način niso mogli izvesti vojne, so začeli pobijati duhovne in redovnice ter paliti samostane in cerkve ter krasti premoženje.

Zopet na drugi strani pa podarja Beals, da pomeni zmaga evičarjev v Španiji udarec fašizmu in končno bo moralo priti do splošnega spopada med komunisti in fašisti. Tedaj bo začela Evropa zopet krvaveti.

Governer Davey govori o bodočih financah

Columbus, Ohio, 19. novembra. — Martin L. Davey, governer države Ohio, je včeraj izjavil napram časnikarskim poročevalcem svoje načrte glede bodočega finančnega programa države Ohio. Povedal je, da ne namerava predložiti postavodajni nobenih načrtov za nove davke, ker bo država Ohio lahko izhajala z dosedanjimi davki, toda dosedanji davki morajo ostati kot so, zlasti pa prodajni davki, davki na gorivo in cigarete, kar prinese državi letno \$80.000.000. Izjavil je tudi, da bo skušal ustanoviti posebne klinike, kjer se bodo zdravili oni, ki postanejo hipno slaboumi. Država plačuje letno \$1.000.000 raznim privatnim zavodom, kjer zdravijo slaboumne, poleg \$12.000.000, katere žrtvuje za državne blaznice. V državnih blaznicah velja oskrba posameznega bolnika 48 centov na dan, privatni zavodi pa zahtevajo \$2.50 na dan od osebe. Glede relifa se je izjavil governer, da bo veljal državno v prihodnjem letu \$15.000.000.

Vest iz domovine

Mr. Frank Rovere, 14211 Thames Ave. je dobil žalostno vest iz domovine, da mu je umrla draga mati Terezija Rovere v vasi Vel. Ubeljsko, fara Hrenovice pri Postojni. Dočakala je visoko starost 86 let. Naj ji bo mirna in lahka domača zemlja!

Po operaciji

Operacija na slepiču je srečno prestala Mrs. Edward Kramar, 665 E. 160th St. Nahaja se v Glenville bolnici. Obiski bodo dovoljeni v par dnevih.

V bolnico

Mrs. Toffant je bila odpeljana v Glenville bolnico, enako tudi George Zivich, 738 E. 82nd St. Tja ju je odpeljala Grdinova ambulanca.

Community fond

Do sinoči se je nabralo za Community fond v Clevelandu \$1.414.803. Manjka še \$1.885.107 do polne svote.

Pobira asesment

Nocoj večer bo tajnika dr. Mar. Mag. št. 162 KSKJ pobirala v stari šoli sv. Vida asesment med 6. in 7. uro.

* Umrla operna pevka Schumann-Heink je bila pokopana v vojaškimi častmi.

300 ubitih v Madridu, ki se nahaja v plamenih

Madrid, 19. novembra. — Lojalistična armada v Madridu se ne poda in uporniki uporabljajo skrajna sredstva, da prisilijo lojaliste k predaji. Madrid je danes podoben pravemu peklu. Uporniki neprestano sipljejo ogenj in bombe na glavno mesto.

Včeraj je bil narejen ponovni bombni napad na glavno mesto. Najmanj 300 oseb je bilo ubitih in nad 800 ranjenih. 15 uporniških zrakoplovov je sinoči okoli devete ure zagnalo nad 500 bomb v Madrid. Toda armada lojalistov se ne poda in vztraja na svojih postojankah, in enako odločni so rebeli, ki z enako žilavostjo nadaljujejo z bojem v predmestjih Madrida. Zadnje čase so dobili uporniki zlasti mnogo zažigalnih bomb, katere mečejo nad Madrid, ki je ves v plamenih. Toda videti je, da niti uporniki ne morejo naprej, niti ne morejo vladne čete pregnati upornikov iz predmestij.

Maschke je umrl

Sinoči je preminul eden najbolj znanih Clevelandčanov, Maurice Maschke, star 68 let. Pobralla ga je pljučnica. Pokojni Maurice Maschke je bil 40 let vodja republikancev v Clevelandu, poznan pri svojih pristajših, ker je držal besedo in nikogar nikdar izdal ni. Prijatelji ga bodo gotovo pogrešali. Z njim je odšel v večnost velik kos politične zgodovine v Clevelandu.

Koroner Pearse

Kot znano, so pri zadnjih volitvah izgubili svoje mandate vsi republikanski okrajni uradniki v Clevelandu in med njimi tudi sedanji koroner, republikanec Pearse, ki je bil poražen samo s 4000 glasovi. Koroner bo sedaj zahteval ponovno štetje glasov.

Smrtna kosa

Okoli polnoči sinoči je preminul Juro Suzic, star 50 let, stanujoč na 1418 E. 49th St. Pogreb ima v oskrbi A. Grdina in Sinovi pogrebni zavod. Podrobnosti jutri.

Se vrnili na delo

Unijski gradbeni delavci, ki so zaposleni pri gradnji novih hiš pri Cedar - Central projekti, so se včeraj vrnili na delo.

Ponovna zahteva mestu, da se plača odškodnina za smrt dveh naših deklet

Cleveland. — Maja meseca, 1934, je clevelandska policija aretirala Frank Pojmana na zapadni strani mesta, ko je zrl na dva policista, Theodore Halla in William Simaderja, ki sta preiskovala neko prometno nesrečo. Pojman, ki je bil poznan kot jako mirna duša in je užival spoštovanje povsod, je bil aretiran, češ, da je pijan. Policista sta Pojmana naložila v policijski voz in ga peljala na policijsko postajo.

Toda policista sta spotoma spalicami in pestmi pretepala Pojmana v policijskem vozu, tako da sta ga morala končno peljati v bolnišnico, namesto v zapor. V bolnici so Pojmana obvezali, nakar so ga zopet peljali na policijsko postajo, kjer so ga izpustili, toda par ur pozneje so Pojmana dobili nezavestnega na cesti. Policija ga je zopet pobralla in odpeljala v zapor, kjer je umrl radi udarcev na glavi.

Vdova Pojmana, ki ima osem otrok, je tožila oba policista, češ, da sta ubila njegovega moža. Oba policista sta bila v resnici spoznana krivim od porote ne postavnega napada na Pojmana in obsojena vsak na 6 mesecev

Mladinski program

Za dan 22. novembra so pevci in pevke mladinskega zbora Slovenskega doma na Holmes Ave., povabljeni na "party." Zberejo se v Slovenskem domu točno ob 5. uri popoldne. Zbava se bo pričela okoli miz in bo trajala do 6:30 nakar bo mladini zbor po domače proizvajal svoj program. In vsi pravijo, da bo jako zanimivo. Starši mladih pevcev in pevk bodo gotovo navzoči, ker je že njih dolžnost, da so tam, kjer so njih otroci. Prijatelje mladinskega zbora se pa iskreno in vljudno vabi, da pridejo na to nenavadno prireditev, da vidijo, kaj ima naša mladina novega v petju in zabavi. Seveda bo tudi godba zaigrala za vse, ki jih srbijo pete. Pridite, če le mogoče, že ob 7. uri zvečer, otroci pa ob 5. uri popoldne s starši.

Zadušnica

V soboto 21. novembra se bo brala sv. maša zadušnica za pokojnim Rev. Antonom Papežem, župnikom v Vrhpolju pri Vipavi. Zadušnica bo darovana v cerkvi sv. Lovrenca na 81. cesti ob 8. uri zjutraj. Pokojni župnik je brat Mr. Jerneja Papeža, dobro poznane rojaka v Newburgu. Prijatelji in znanci družine so prijazno vabljeni.

Dobljene nagrade

Društvo Washington št. 32 ZSZ, je imelo nedavno tega svojo veselico in sledeči so dobili nagrade: A. Krebel, 15902 Corsica Ave., Jennie Kristof, 1563 E. 173d St. Omenjena naj se zglasita pri tajnici na 425 E. 157th St.

V bolnišnici

Mrs. Frances Lah, soproga našega dobro poznane narodnega delavca Mr. Mihaela Laha, se nahaja v Glenville bolnici, kjer se je morala podvreči operaciji. Obiski niso še dovoljeni.

zapora in v plačilo globe \$250, kar je najvišja mogoča kazen. Obenem sta bila suspendirana iz službe.

Zena pokojnega Pojmana je tožila mesto in zahtevala odškodnino za smrt soproga. Ray T. Miller, bivši župan, je prevzel zagovornišvo. To je bilo lansko leto. In te dni je mestna komisija za "moralne tožbe" prisodila vdovi pokojnega — \$600.00 odškodnine.

Omenjena komisija sestoji iz treh članov, katere imenuje župan. Razsodbe te komisije mora potrditi mestna zbornica, ki lahko zviša ali zniža odškodnino. Mrs. Pojman pravi, da jo je pogreb več veljal kot pa nudi mestna komisija odškodnine.

Izjavila je, da je mestna komisija gotovni ljudem, ki so bili prijatelji mestne administracije, prisodila že od \$4000.00 do \$5000.00 za enake odškodnine. Zadeva bo prišla na razpravo pred mestno zbornico.

Pri tem kličemo v spomin naših councilmanov smrt dveh slovenskih mladenk, Helen Blaznik in Alice Pate, ki sta utonili v mestnem kopalšču na St. Clair Ave., in 63. ceste letos 6. junija.

Pevski zbor Zvon

V nedeljo 22. novembra priredi priljubljeni pevski zbor "Zvon" svoj jenski koncert v S. N. Domu na 80. cesti. Zbor nastopi pod mojsterskim vodstvom G. Ivana Zornana. Kolikor moremo razvideti iz programa je slednji leto nenavadno mično pripravljen z najbolj privlačnimi umetnimi, zlasti pa narodnimi pesmi. Nastopili bodo solisti, moški in pevski zbori. Velika narodna dolžnost nas vseh je, da pohitimo da ta izborni koncert v nedeljo in se oddolžimo zboru, ki je vedno pripravljen pomagati narodnim, verskim in kulturnim našim ustanovam. Poleg tega pa boste imeli v resnici pravi duševni užitek, ker zbor je pripravljen mojstersko proizvajati vse točke. Pridite od blizu in daleč.

Slovenski radio program

V nedeljo nastopi na slovenskem radio programu moški zbor pevskega društva "Lira" pod vodstvom Petra Srnovrščnika. Zapeli bodo: 1. "Goreči ogenj." 2. "Na vasi." 3. "Zagorska." 4. "Meglja." Za godbene točke bo pa preskrbel Peter Srnovrščnikov orkester.

Poneveril \$966.00

Občinski pisar v bližnji vasi Bay Village je glasom izjav državnih nadzornikov poneveril svoji občini \$966.00. Zavarovalna družba, pod katere bandedem je bil, bo morala povrniti omenjeno vsoto.

Pobiranje asesmenta

Društvo sv. Lovrenca št. 63 KSKJ naznanja, da pobira asesment v soboto 21. novembra ob 7. zvečer v S. N. Domu na 80. cesti. — Tajnik.

ja. Smrt obeh deklic v kopalšču je bila očitno povzročena zaradi nemarnosti uprave mestnega kopaljšča.

Mi smo tedaj pozvali naše councilmane, da zahtevajo od mesta gotovo odškodnino za smrt obeh mladenk. Včeraj smo govorili s councilmanom 23. varde, Mr. Novakom, ki je v juniju mesecu spravil zadevo smrti obeh slovenskih deklet pred "komisijo za moralno odškodnino."

Kot nam je povedal Mr. Novak, pričakuje, da se bo o tej zadevi začelo razpravljati v nekaj tednih, in je Mr. Novak resno na delu, da pribori staršem, ki so našli smrt v mestnem zavodu radi mestne nemarnosti, primerno odškodnino.

Councilman Mr. Novak nam je tudi povedal, da je pripravljen prinesiti celo zadevo direktno pred mestno zbornico, ako ozadna komisija ne bo podala ugodne razsodbe. Mr. Novak je prepričan, da bo imel za to podporo večine mestne zbornice. To smo napisali, da ljudje vedo, da mi ne pozabimo na zadeve, katere smo v javnosti obljubili, da jih izpolnimo.

Za Madison in Geneva

Prijazni slovenski župnik iz Madisona, Ohio, Rev. Ludwig Virant, nam naznanja, da bodo posejili v nedeljo 22. novembra člani dramskega kluba iz Collinwooda, ki so 9. novembra tako uspešno priredili šaljivko "Tom-boy" v Collinwoodu. Ista igra se bo ponovila v nedeljo 22. novembra v Madisonu. Predstava se vrši v Madison High School. Vsi slovenski farmarji iz Madisona, Fairporta, Geneve in vseh drugih bližnjih vasi in mest so prijazno vabljeni k številni udeležbi. Enake prireditve so samo enkrat na leto, in naši farmarji imajo desti časa sedaj, da se nekoliko povselijo, ko so pospravili svoje prideleke. Rev. Virant želi, da pridete vsi, pa vam tudi zagotavlja, da se boste prav imenito pogostili. Tudi Clevelandčani so vabljeni. Zahvaliti se moramo pa že sedaj članom dramskega kluba v Collinwoodu, ki so tako požrtvovalni, da gredo v sosednje naselbine in pripravijo našim in drugim ljudem v resnici lepo zabavo.

17 ropov

Policija je dobila včeraj obvestilo o 17 raznih roparskih napadih in vlomih. V skoro slehernem slučaju so ljudje povedali, da so bili roparji mladiči, kmaj 17 ali 18 let stari. Skupna vsota nakradenega denarja znaša nekako \$400.00.

Važen razgovor

V nedeljo 22. novembra, ob treh popoldne, naj pridejo na važen razgovor v SND na 80. cesti sledeči: odbor skupnih družtev fare sv. Lovrenca in glavni cerkveni možje iste fare. Na razgovor vabje Rev. J. Slapšak.

Državljanca

Mrs. Therese Kozuh, 12221 Lena Ave., nam sporoča, da je postala ameriška državljanka. Iskrene čestitke!

Dajte starim ljudem delo namesto relifa, nagovarja Roosevelt ameriške industrije

Washington, 19. novembra. Pred svojim odhodom v Južno Ameriko je predsednik Roosevelt izdal posebno poslanico ameriškim industrijam, v kateri zahteva, da industrije preskrbe delo starejšim ljudem in nezkušenim delavcem, da se tako zmanjša breme javnega relifa.

Roosevelt je ožigosal lastnike onih ameriških industrij, ki ne vzamejo na delo več moških, ki so stari nad 45 let. "Prosperiteta se urno vrača," je dejal Roosevelt, "in prosperiteta bi že mnogo prej bila popolna, če bi bile ameriške industrije pripravljene k ožjemu sodelovanju zlasti kar se tiče oddaje dela starejšim delavcem."

Zvezna vlada mora danes še vedno skrbeti za milijone brezposelnih potom WPA del ali pa potom direktne podpore, ker ameriške industrije še niso prišle do spoznanja, da morajo bolj široko odpreti svoja vrata

in sprejemati delavce na delo. "Oni delavci, ki so danes na vladni podpori ali pri vladnih delih, so večinoma neizučeni delavci in vsi so stari nad 40 let. Ameriške industrije danes iščejo samo izučene delavce in mlajše moči.

"Vlada tudi ne more na večne čase podpirati milijone brezposelnih," nadaljuje predsednik Roosevelt. "Industrije se pritožujejo o ogromnih davkih, toda deloma so same krive teh davkov, ker ne vzemajo brezposelnih dovolj hitro na delo, da tako oprostijo vlado od potrebe podpirati brezposelne.

"Res je, da so se mnoge industrije potrudile in pomagale vladi, toda največ industrij je še vedno, ki se ne zmenijo za splošne človeške potrebe in raje štejejo visoke dividende, kot pa pomagajo lajšati gorje brezposelnosti," je dejal Roosevelt.

Bazar pri sv. Kristini Angleški kralj med stradajočimi premogarji

Kot vsako leto se tudi letos vrši pri fari sv. Kristine v Euclidu ogromen bazar. Prične se v nedeljo 22. novembra in se zaključuje v nedeljo 29. novembra. Tukaj imate sedaj lepo priliko, da se preskrbite s perutnino, zlasti s purani in goskami za Zavalni dan. Toliko so pripravili podjetni farani lepih in vednih dobrot, da jih bo lahko vsak deležen. Obiščite bazar, kjer si boste lahko naložili mnogo dobrih stvari, obenem boste imeli pa še lepo zabavo. Naši rojaki v Euclidu so vljudni in postrežljivi, zato se odzovimo njih prijaznemu vabilu.

Pridite nocoj!

Dekliška Marijina družba fare sv. Vida ima nocoj večer v školski dvorani prireditve, in dohodki gredo v korist potrebnim faranom župnije sv. Vida. Prinesite s seboj v dvorano za najmanj 25 centov vrednosti živila, če pa prinesete več, vam bodo toliko bolj hvaležna sreča onih naših rojakov, ki so pomoči potrebni. Če prinesete s seboj živila, ne bo treba plačati vstopnine, sicer je pa vstopnina 25c. Imeli boste prijetno zabavo in zavest, da ste pomagali svojemu bližnjemu.

Zobozdravnik toži

Poznani zobozdravnik dr. P. Auderheide je vložil tožbo napram nekemu Frank Lawrence Jr., 3314 Essex Rd. Tožba se glasi za \$100.000 odškodnine. Zobozdravnik pravi, da je igral z Lawrenceom golf in je pri tem Lawrence z golf žogo udaril zobozdravnika, da je deloma izgubil vid.

Nizka kazen

Včeraj je bil na Common Pleas sodnji obsojen Jos. Vojcich, 3114 Hamilton Ave., ki je bil spoznan krivim, da je 26. septembra zabodel z nožem slovenskega gostilničarja Antona Novaka. Sodnik Day je obsodil Vojčiča na zapor od enega do 20 let, kar je na vsak način izredno nizka kazen.

Znižane cene

Opozorjamo na oglas Mr. John Rožanca, 15721 Waterloo Rd., kjer so te dni posebno znižane cene na jopičih, moških in deških hlačah ter drugih potrebščinah.

London, 19. novembra. — Angleški kralj Edward VIII. se je mudil zadnje dneve v vaseh in mestih province Wales, kjer se nahajajo angleški premogovniki. Osebnje je obiskal stotero družin in slišal, kako žalostno usodo so imeli angleški premogarji tekem zadnjih pet let. — Stradajoči premogarji so kljub svojemu sirotnemu položaju z navdušenjem pozdravili kralja, o katerem so slišali, da se namerava poročiti z navadno meščanko iz Amerike. Kralj je po obisku izjavil, da ni verjel, da živijo gotovi njegovi podaniki v tako sirotnem razmerju kot so premogarji v provinci Wales. Povedal jim je, da bo njegova naloga v bodočnosti preskrbeti za izboljšanje položaja in večjo vladno podporo.

WPA šole

V East High višji šoli se vrši ob četrtkih, ob 7. uri zvečer, jako zanimiv pouk v kuhinji, notranji dekoraciji in o raznih drugih predmetih, ki so jako koristni za vas. East High šola se nahaja na E. 82. cesti in Decker Ave. Vodstvo te šole je v rokah zmogne zvezne učiteljice, Miss Therese Brentzel. Najmanj 15 učencev ali učenk se mora vpisati, da se začne s poukom. Kdor se hoče vpisati v to šolo, se mora registrirati po pošti in nasloviti pismo na: C. S. Bock, 503 Board of Education Bldg., Cleveland, O. Enak pouk se vrši ob sredah v Patrick Henry šoli na E. 123. cesti in Durant Ave. Vsi ste dobrodošli. Pouk je brezplačen.

Stenski koledarji

Tvrška A. Grdina in Sinovi naznanja, da je pravkar dobila lepe stenske koledarje za leto 1937. Odjemalci tvrške dobijo te koledarje zastoj, na željo se jih pa pošlje po pošti kamorkoli za svoto 25c. Ako želite, da jih vaši prijatelji v domovini dobijo še pred božičem, naročite jih takoj v katerikoli izmed Grdinovih prodajalen.

Bankroti

Kot se poroča iz Wall Streeta je bilo tekom oktobra meseca 166 bankrotov v Zedinjenih državah. Lansko leto ob istem času jih je bilo 263, pred štirimi leti pa 1.167.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, \$5.50; pol leta, \$3.00.
Za Evropo, celo leto, \$6.00.
Posamezna številka, 3 centi.

SUBSCRIPTION RATES:
U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$6.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEEVEEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 275, Fri., Nov. 20, 1936

Bodoče naloge predsednika Roosevelta

I.

Kaj bo storil predsednik Roosevelt tekom prihodnjih štirih let svojega predsedništva? Odgovor na to vprašanje je jasen:

1. Prizadeval si bo ohraniti in zavarovati to, kar je dosegl v prvem terminu svoje administracije.

2. Poslužil se bo vsakega vira in sredstva, ki mu je na razpolago, da zgradi silen stolp varnosti tako za ameriškega individualca kakor za ameriška podjetja — stolp, o katerem upa, da bo mogel kljubovati vsem bodočim ekonomskim viharjem in grožnjam vojne.

Vprašanje nastane le, kakšnih metod se bo poslužil predsednik, da doseže in uredniči te svoje cilje. O tem predsednik molči vse od časa ene znamenite konference s časnikarji v Beli hiši, ko je imenoval ameriško konstitucijo kot ustavo "dobe konj in kolesjev" (zastarelo ustavo, ki ni več primerna duhu sedanjih časov).

On je o tem molčal ko grob, zakaj kot mojster ameriške politike, je hotel prej dobiti zaupnico ameriškega naroda, preden mu predloži to največjo in najsmelejšo potezo svoje državniške kariere.

Zdaj pa je dobil od naroda to zaupnico, in sicer tako zaupnico, kakršne še ni prejel noben predsednik v zgodovini Zedinjenih držav. In zdaj bo izpregovoril.

Onim, ki predsednika dobro poznajo, ki so bili z njim vred v preteklih štirih letih Novega deala, ki poznajo filozofijo njegove vlade in ki so potovali tekom kampanje z njim po deželi, je znano, da bo pričel predsednik svoj drugi termin v znamenju sledečih ciljev:

Pozval bo ameriški narod, da sprejme vsaj en amandament ali dodatek k ameriški ustavi.

Predsednik Roosevelt se smatra za zaščitnika demokracije v tej deželi v zadnjih štirih letih, dočim so se v drugih deželah polastili vlade komunizem, fašizem in drugi faktorji. Ko je napovedal vojno "razmeram, ki ustvarjajo revolucijo," kakor je rekel predsednik v enem svojih kampanjskih govorov, je pripomnil, da se je treba zato tudi poslužiti metod, ki bodo kos položaju.

Med glavnimi problemi, ki jih je treba rešiti, so nezaposlenost, odvišni pridelki ameriških farmerjev, kar škoduje cenam žitu in drugih poljskih pridelkov, oslabitev skupne sile naroda in stagnacija splošnega businessa.

Zdravilo proti nezaposlenosti je zopetna zaposlenost. S tem objektom pred očmi, je predsednik Roosevelt, z avtoritetom kongresa, ustanovil tudi NRA, ali National Recovery Act. S sprejetjem prostovoljnih pravilnikov je prišlo pod ta akt vse javno delo, vladno in privatno, odpravilo se je delo otrok in določilo se je minimalno plačo in maksimalne delovne ure.

Eden izmed načinov, da se odpomore odvišnim pridelkom farmerjem in da se prisilila cene teh pridelkov k podvigu, je bil, da se okrne površina producirajočega ozemlja farmerjev ter da se plača farmerjem nekaj v gotovini kot odškodnino za pridelke, ki jih niso pridelali. To je bila metoda, ki jo je adoptiral New Deal ter jo udeležil v praksi pod znanim Agricultural Adjustment Administration ali s kraticami AAA.

Najvišje sodišče pa je smatralo te postavke za neustavne ter jih preklicalo. To sodišče je bilo mnenja, da imajo razne tovarniške, rudarske in farmarske industrije povsem zaseben značaj, pri katerem nima zvezna vlada nobene besede. Predsednik Roosevelt se seveda ni strinjal s to določbo najvišjega sodišča, vendar pa se ji je molče uklonil. In kakor hitro je bil preklican zakon NRA, so se pojavile spet stare razmere, ko se je pričelo izrabljati delavstvo, ki je bilo prisiljeno delati dolge ure za najnižjo mezdno.

Ko je nastopil predsednik Roosevelt prvi termin svoje administracije, je bila v deželi kriza, kakršne še ne pomni zgodovina Zed. držav. Nasproti tej krizi je bilo treba nastopiti z milijoni dolarjev raznih vladnih skladov, kar se je storilo s povečaniami davki in najetjem posojil.

V tej deželi je še vedno svojih osem milijonov brezposelnih, kateri morajo dobiti vladno delo ali pa delo v industrijah. Predsednik Roosevelt ve, da ga čakajo še velike, važne in težke naloge. Kako se namerava lotiti teh problemov, o tem bomo govorili jutri.

Newburške novice

Kdo pravi, da nismo veseli lepa. Res vso pohvalo zasluži pe-Novomeščani, ali kakor nas nazivajo, Newburžani. Zadnje nedeljo smo peli, to se pravi, naši mali so peli, da je bilo le kaj. Kar čuditi smo se morali šolarjem, ko so pesem za pesmijo lepo in pri nobeni ni bilo nobene ni so rabili kakoga besedila na papirju. Vse jim je šlo lepo gladko, vse so znali na pamet. In izgovarjajo — kako pravilna in

staršem, kateri pošiljajo svoje otroke k petju.

Tudi pevski zbor Cvet je zadnjo nedeljo pel polni dvorani očarani poslušalcev. Pevske točke so šle druga za drugo za najboljšim uspehom in so kar elektrificirale audienco. Društvo Cvet vedno goji krasno narodno petje in s tem seveda tudi ljubezen do slovenskega jezika. Društvo čestitamo in mu želimo še nadaljnjih uspehov.

Prihodnjo nedeljo pa se nam zopet nudi nekaj lepega in tudi to pot petje. Ta koncert prirejajo odrasli pevci zbora Zvon. Ni dvoma, da bo koncert uspeš, saj ma poznane dobre pevce. Bo pa nekaj manjkalo. Do sedaj si Zvona brez žagarja nismo mogli misliti. Žagar je vselej kaj napisal pred koncertom. Na dan koncerta pa je bil veslej zraven in je pel z velikim navdušenjem. Za vedno na zemlji je utihnil njegov krasni bas. In četudi nimamo niti najmanjšega dvoma, la bo koncert Zvonu v ponos in la bo uspeh velik, se nam bo seeno čudno in prazno videlo, ko Andreja žagarja ne bo med njimi. In ker je to prvi koncert po njegovi smrti, in ker je sedaj neseč november in spomin mrvih, naj Zvon zapoje iz njemu v spomin, pa magari, če je tudi tatera izmed ganljivih žalostink.

Ne spominjam se, če sem omenil že vse naše korajžne fante in leketi, kateri so stopili v zakonitski stan. Še meseca septembra — in zato ne pišem tega kot ovico, ampak edino le, da potem — so zapustili samski stan dedeč: John Zagore je dobil življenjsko družico v Anni Kukul. Anton Škril ml. (starejši ma še ženo, na katero je še vedno ponosen) toraj Anton Škril ml. je vzel Heleno Smola (Slo-zakinja). Anton Meljač (tudi mlajši) je vzel Rose Gregorič. Anton je od tega časa sem začel vojiti birke in se že pozna, da o nekaj črnega: William Bialo je vzel v zakon Stefano Rolč. In je prišel John Zmarly, katerega ime človeka kar prese-se sedaj pozimi, in je odpejal seboj Ivanko Možic iz dobre poznane Možicove družine, kjer majo še en par tako dobrih detet, kot je bila Jennie. Potem je pa ukorajžil se Louis Šte-jic iz Randalla, O. in si je vzel a ženo Virginio Wasiluk. Ko je židel kako gredo drug za drugim v to kletko vsi ti ptiči, je rekel John Sika: človeku ni do-vo samemu biti in zato je tudi n poiskal družico in jo dobil v Anni Renko. In George Andrews pa je rekel Rose Hrovat: i bod' moja in jaz sem tvoj in bilo je tako, vzela sta se. In — zdaj se imata za večne čase. Amen! Vsem tem želimo najlepše bodočnosti in take zastopnosti med seboj, da bodo vedno mislili, da so v medenih mesecih. Bog živi vse!

Misijon, ki je ta teden v svojem poteku, je izredno dobro obiskan od mlajših. Misijon se vrši v angleškem jeziku in Father Paschall O.F.M. zna povedati na zanimiv način resnice, ki so sicer stare pa vedno nove za nas. Lepo je videti cerkev polno mladine, ki zvesto poslušša in resno preišlja življenjske resnice. Upamo, da si bodo teh naukov zapomnili in nesli v svoje življenje, ker misijon je zato, da se učimo resnega pomena našega življenja tukaj. Če je potrebno, da pošiljamo naše mlade v šolo najmanj osem let, da se pripravijo za pravo, pošteno, in redno življenje na zemlji, koliko bolj je potrebno, da vedo, kako se pripraviti za tisto življenje, ki bo trajalo celo večnost. Kdor ne vidi te potrebe in je nebrizen glede svoje večne koristi, temu manjka prave razsodbe in povprečne pameti. Zadnji dve pridigi tega misijona bosta v nedeljo ob 11:15, pri zadnji misli, in pa zvečer pol 8, pred zaključkom. V soboto, jutri večer, bo sprejem deklet v Sodality in v nedeljo pred zaključkom misijona

na pa sprejem v društvo sv. Imena za vse, ki govorijo angleško. To društvo ne bo samo za fante, ampak za vse, ki razumejo angleško in so stari 18 ali več let. Toraj v mlajši oženjeni možje, to društvo je tudi za vas. Vpišite se. Društvo sv. Imena, ali Holy Name Society, je Kristusove armada, ki se bojuje za Kristusovo kraljestvo, ne s puško ampak z dobrem zgledom.

Cznarilo: Prihodno nedeljo popoldne ob 3 je važen razgovor za vse zastopnike vseh raznih društev in glavnega cerkvenega odbora. Ta sestanek se vrši v Nar. domu na 80. cesti. — Rev. Julius Slapšak.

Še eno oznanilo: v nedeljo ob 11. dopoldne je seja za celotni cerkveni odbor v šoli. Brez izjeme vsi glavni in pomožni cerkveni odborniki naj bodo navzoji, prosimo!

Saj vem, cel Cleveland je že pričakoval, kdaj se odpre bazar pri fari sv. Lovrenca. No sedaj nas veseli, da zamoremo ustreti tem nespočakancem. Odprite svoja ušesa za poslušanje vesele novice. Naš bazar se prične pri-rodno sredo, to je dan pred Thanksgiving, Zahvalnim dnem, "čiken dej." Toraj v sredo večer ob 7 se bodo vrata Nar. doma odprla in bazar se prične. Tam bo, zlasti za sredo večer, še polno puranov, gosi in racer kokoši na razpolago. Gleda-i bomo, da vsa ta perutnina ne bo letela previsoko in če druga-je ne bo, bomo porezali peroti, la ne bodo mogle na višave. Bazar bo trajal do nedelje več-er. V nedeljo bodo razdani vsi lobitki, za katere so otroci, de-deta in drugi delali že mesec dni. V petek bo bazar samo popoldne in sicer to za otroke. Otroci cele fare naj pridejo. Vra-a bodo odprta že ob 11. popol-odne in otroški bazar se zaključi ob šestih. Zvečer — tisti dan se bo odprto. Dnevi za odrasle so toraj: v sredo, četrtek popol-odne ob 3 naprej, v soboto in ne-deljo popoldne in zvečer. Pridi-te na to zabavo, in si napolnite roke z dobroti, da bo veselje do-ma.

Za slovenski dan

Cleveland, O. — Narod slovenski, ki si še ponosen na svojo grudo, kjer je tekla tvoja zibelka, kjer ti je tvoja mamica prepevala slovenske pesmi, kjer si začel tek svojega življenja, kamor se in še pohiteva tvoje srce ob dnevih, ki so ti zapisani globoko v tvoje srce, tebi velja jo danes te moje vrstice.

Rojak, ki si sicer dejansko zapustil tisto domovino in prišel v tujino, ti veš, prav dobro veš, da nisi še ločen od domovine, svoje matere. O ne, nisi ne! Tudi ne boš do smrti. Če bi tudi hotel pozabiti tukaj v tej udobnosti življenja, tvoj duh vseeno noče pozabiti in vedno pohiteva nazaj v rojstni kraj.

Nazaj v planinski raj, na poljane, na livade in gore, na shode in sejme, na lepo slovensko zemljo, k farni cerkvi ali podružnici, kjer si bil krščen, kjer si bil pri birmi, kjer si prejel prvo sv. obhajilo itd. Tudi na domače pokopališče ti pohiti srce, kjer so zvonovi odpevali žalostno pesem v slovo tvojemu očetu in materi, ko so jih odnesli iz drage rojstne hiše. Četudi je bila revna kočica, pa je bila



nam svetišče, bil je naš zlati dom.

Zakaj sem vam, cenjeni čitatelji, napisal zgoranje vrstice? Zato, dragi moji rojaki, ker hočem, da bi se pripravili ta veliki slovenski dan, ki ga bomo imeli na 26. novembra na Zahvalni dan, ko bo naša nova domovina združena s staro onkraj morja, ko bosta odkrita spomenik Simonu Gregoriču in Ivanu Cankarju, ki sta svoj narod budila, karj živela in ga dvigala, da je to, kar je.

Ta dan naj nikdo ne izostane v naselbini, kdor ima še pravi čut v sebi za narodnost in kulturo, ker bosta ta dan odkrita spomenika dveh naših velmož na ameriški zemlji, v parku, ki je bil dan nam Jugoslovanom v namenu, da vanj postavimo vse one, katere smatramo za vredne sinove našega slovenskega naroda.

Da, spomenika bosta odkrita na javnem prostoru, da bosta pričala za naš narod, četudi je maloštevilen, pa je obdarjen z umetniki, pesniki in pisatelji, z velezaslužnimi misijonarji.

Ta dan, spoštovani rojaki, bo dan veselja, kakor ga še nismo poprej doživeli. Ta dan bo prišla k nam naša rojstna domovina, ko bosta stopila na ameriško zemljo dva, katere domovina časti in slavi, Cankar in Gregorič. Stopila bosta v vrt, kjer in že čakata apostola Baraga in Njegaš.

Če vam je že, rojaki, ugasnila ljubezen do domovine če nimate nobenega več tam, h kateremu bi pohitevalo vaše srce, če je že tudi odšel od vas oni verki čut, ki nas veliko večino še zabi k sebi nazaj v svetišča, paendar še vedno ostanete sinovi svojega naroda, ker tega, četudi bi radi, ne morete zatajiti. Ostali boste sinovi svojega naroda, češar se ne smete nikdar aramovati, saj se tudi druge narodnosti ne sramujejo pove-lati in pokazati, da so vredni potomci svojih očetov.

Tako bo tudi za vas ta dan postavljen narodni kulturni vrt, ki bo veljal mnogo tisoč dolarjev. Tam bodo stali med drevejem in grmičjem, med zelezjem in cveticami spomeniki naših velikih mož, katerih imena bodo vključena in na bronastih ploščah urezana. To bo dan vseh Slovencev in za vsakega posebej. Ta dan postanemo v javnosti še bolj poznani med Amerikanci, kot zaveden in kulturn narod. Imeli bomo enega najlepših kulturnih vrtov med vsemi drugimi narodi v Clevelandu, ki je znano mesto, la v njem prebiva največ raznih narodnosti. Natančen program se bo objavil pozneje. Za enkrat vam le ključem: Pridite na naš slovenski dan in veselite se z narodom.

A. G. predsednik.

Naš srebrni jubilej

Cleveland, O. — Kako lepa je jesenska природа. Zlasti letos je bila lepa jesen. Še danes je nekaj rumenega listja na drevju. Jeseni se vsako drevo drugače obliče in v sila mnogih barvah kaže svojo lepoto, predno odpade in se v vrtincih spusti na zemljo, kjer ga bo kmalu pokrili beli sneg. V prosti naravi vidimo potek našega življenja in zlasti to se na drevju. Spomladi nam lepo ozeleni in zatem se razcvete, jeseni nas pa razveseli v najslajnejših barvah. Prav tako je tudi naše življenje. V mladosti smo življenjapolni, v bujnem cvetju, jeseni pa dozoreli in modri. In slednjič ležemo k počitku v hladni grob.

Tudi življenje našega društva sv. Ane št. 4 SDZ je bilo lepo pisano in s cvetjem posuto. Na 22. novembra 1911 so si ženske zamislile, da si ustanovijo žensko društvo, ker so vedele, da posameznica ne more ničesar ali pa prav malo storiti, v skupno-

stj je pa moč, ko si druga drugi lahko pomaga v potrebi in nesreči. Devet žensk je bilo pri ustanovitvi društva, danes je pa lepo število članic pri našem društvu, namreč 922 žena in deklet v odraslem in 274 v mladinskem oddelku.

Ne bom opisovala vse zgodovine društva, ker sem jo natančno opisala pred tremi leti. Kateri se zanimate za take stvari, ste gotovo brali in si to zapomnili. Kot rečeno, je bilo ustanoviteljice devet, ki so dale društvu ime sv. Ana in dobile št. 4 pri SDZ. Ustanoviteljice so že bile članice Slovenske dobrodelne zveze in sicer št. 1. V zadnjih treh letih nam je preminila ena ustanoviteljica in sicer Rose Jalovec. Umrla nam je tudi podpredsednica Rose L. Snayder - Erste. Njeno mesto je zavela sestra Rose Stanovnik. Druge uradnice pa smo še vedno ene in iste.

Pri društvu so še štiri ustanoviteljice in vem, da so vse vesle, ko vidijo to veliko armado pri društvu in ko vidijo, kako je drevo, ki so ga vsadile, bogato obrodilo. Saj lahko s ponosom rečemo, da je naše društvo največje slovensko društvo v Ameriki. Tem ustanoviteljicam želimo, da bi še dolgo živele med nami, druge pa, katere krije že hladna zemlja, pa prosijo pri Bogu za nas, da zvesto delujemo pri svojem društvu in druga drugi pomagamo. Zelim jim, da mirno snivajo večno spanje, do zopetnega snidenja nad zvezdami.

V nedeljo 22. novembra bomo praznovali članice društva sv. Ane št. 4 SDZ 25 letnico obstoja. Ta dan se bo veselilo staro in mlado v SND na St. Clair ave. Slavnost se bo vršila na sledeči način. Zbiranje članic se vrši ob dveh popoldne, ob pol treh pa se prične program z igro "Čarovnico," ki je zelo lepa in pomenljiva. Vloge so vse v dobrih rokah in vodila jo bo zmožna in izkušena Mrs. Josephine Perpar.

Da nam ne bo dolg čas med dejanji, smo članice preskrbele dobre pevke, ki so tudi naše članice. To so sestre Martinčič, ki nam bodo lepo zapele in zraven še na harmoniko zagigrale. Upam, da nam bo zapel tudi g. Belle in mogoče še kvartet zraven. Soproga Mr. Belleta je tudi naša članica. Naše članice v mladinskem oddelku so pri mladinskem zboru Slavčki in te nam bodo tudi zapele. Prijavljene imamo že Lautičar, Glavan in Mencin. Pa tudi Richard Glavan nam bo lepo zapel in tudi zaplesal umetni ples.

Glavni uradniki, kot glavni predsednik, tajnik in še kateri drugi, nam bodo spregovorili par besed. Upamo tudi, da bo prišel naš sodnik g. Fr. J. Lausche in nam povedal kaj zanimivega.

Zvečer se bo vršil pa ples, za katerega bo igral Jackie Zorc orkester. Tako se bomo popoldne nasedeli, zvečer bomo pa vrteli našega rojstva kosti po uglajenem podu, da nam bo kri živahneje zaplula po žilah. Tako bo prijetno in zdravo obnemem. Le pridite nas obiskat vsi Clevelandčani in Clevelandčanke, pa tudi iz sosednjih mest. Prostora bomo ime-

DEKLETA IN ŽENE

Sedaj je še čas, da si izberete fino, moderne, čisto toplo volneno "STERLING" zankle ali FUR COAT naravnost iz tovarne po veliko nižjih cenah kakor kje drugje.

STERLING SUNKNE lahko dobite sedaj po sledečih jako nizkih cenah: \$14.50, \$17.50, \$22.50, \$24.50, \$27.50, \$32.50, \$37.50, \$42.50, \$52.50 in več.

FUR COATS pa po \$66.00, \$79.00, \$120.00 in naprej.

Presim oglašite se, telefonirajte ali mi pišite, da pridem po vas in vas peljem naravnost v tovarno.

Vam se vjudno priporočam

BENNY B. LEUSTIG

1034 ADDISON RD.

Tel.: ENdliott 3426

li dovolj, ker smo najele obširni avditorij SND, balkon in še prizidek. To bo vse naše v nedeljo. Kateri bo hotel kaj piti in jesti, bo tudi vsega dobil. Naše Ančke vam bodo z veseljem postregle. Pa tudi obje-le vas bomo pri plesu, da se bo vrtelo v glavi in v nogah.

Popoldne je vstopnina za k igri in petju 35c za vsak sedež, pa naj bo to za stare ljudi ali za otroke. Za ples bo pa vstopnina samo 25c. Mislim, da za tako lepo igro, petje in ples ni vstopnina previsoka, ker stroški so veliki. Šen enkrat vas prosim gl. odbornike in odbor-nice, člane in članice SDZ ter tudi od drugih bratskih organizacij, pa tudi posameznike, da pridete v nedeljo k nam. Vsi ste dobrodošli in boste veselo sprejeti. Pozdravljam vas vse skupaj in na svidenje v nedeljo 22. novembra v SND.

Mary Bradač, tajnica.



Pletena volnena obleka za jesen. Jako "sik."

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE!

Če verjamele al' pa ne

"Sem slišal, da si bil na jagi, Nace. Si kaj ustrelil?"

Ustrelil, pa še vprašaj. Devet in devetdeset zajcev sem počil."

"No, zakaj pa ne rečeš kar sto?"

"Nak, tak pa nisem. Kaj mi-sliš, da bom radi enega samega zajčka postal lažnjivec?"



ORLOV

LETNI

VELIKI

puranov BAZAR

prihodnjo nedeljo 22. novembra

V PRITLIČJU CERKVE SV. VIDA

Pridite po purana za Zahvalni dan

Iz Maple Heights, O.

Tudi mi radi poslušamo radijo programe, posebno pa slovenskega, za kar moram čestitati vodstvu slovenskih programov. V nedeljo pred volitvami je bilo tudi vse lepo, samo ena smet se je vtaknila vmes ter bi bilo veliko boljše, da bi se ne bil oglašil. To je bil g. Vidmar, ki je tako zvest agitator za republikance. Opravljal je sedanjega predsednika Roosevelta ter mu očital, koliko denarja je po nepotrebnem zapravil. Jaz bi pa rad slišal, koliko ga je bivši predsednik Hoover, ki je bil republikanec, pripravil. Če ga je g. Vidmarju, mi ni znano. Toliko pa vem, da je bil bivši republikanski predsednik kriv velike depresije, ki jo je občutil splošni narod, ne samo Slovenci. Če ne bi bil nastopil naš slavni demokratski predsednik Roosevelt, bi bil danes narod čisto na tleh. Danes se pa vidno časi izboljšujejo, čemer je zasluža samo Roosevelt. Ne vem, zakaj se je g. Vidmarju tako zameril. Če je tako vnet za republikance, mora biti g. Vidmar gotovo kapitalist. Če je g. Vidmar govoril pa samo zato, ker je bil plačan, je pa še večja sramota zanj. Potem je g. Vidmar kot Judež Iskarijot, ki je Kristusa prodal za 30 srebrnikov. G. Vidmar bi gotovo prodal ne samo Kristusa, ampak ves narod.

Vendar, hvala Bogu, zavednemu narodu in zvestim volivcem, da smo se zmagali in bo čim naprej na krmilu naš veliki demokrat Roosevelt. Zivijo!
J. D. Znan.

Prispevek za Jugoslovanski kulturni vrt

Darovali so: Frances Svigelj, \$1.00; Joško Penko za Cankarja \$1.00; John Trček, za vrt, \$1.00; Josephine Končan, za Cankarja, \$1.00; Mrs. Anna Rode, za vrt, \$1.00; Anton Naglič, \$1.00; John Modic, 50c; John Tome, 50c; Agnes Marušič, 50c; Frank Zobeč, \$1.00; Frances Novak, \$1.00; Martin Šom, \$1.00; Anton Gubanc, \$1.00; Jakob Lušin, \$1.00; Mary Kline, \$1.00; Mary Sedmak, \$1.00; Florijan Močilnikar, \$1.00; Matt Debeljak \$1.00; Gertrude Zamejč, 50c; Jakob Mulec, za Barago, \$1; Frank Sušel, za Gregoričica, \$1.00; Ludvig Pavček za vrt, \$1.00; John Ponikvar, \$1.00; John Majzelj, \$1.00; Mr. in Mrs. Lenaršič, \$1.00; John Tušar, 50c; Frank Zalokar, \$1.00. Mrs. Jennie Pust je nabrala \$3.50. Prispevali so: — Rozi Čepek, \$1.00; Mary Hrstar, \$1.00; Anna Waltar, \$1.00; neimenovan, 50c. Mrs. Mary Lušin in Mrs. Ella Starin sta nabrali \$14.50. Pri-

spevali so: August F. Svetek pogrebni zavod 478 E. 152 St., \$4.00; Dr. Louis Perme, zdravnik \$5.00; Mr. in Mrs. James Milnar, Grovewood Ave., za Gregoričica \$1.50, za Cankarja \$1.50; Mr. Kuhel, \$1.00; Mr. in Mrs. John Prišel, \$1.00; J. Pintar, 50c.

Joseph Jemc je nabral \$4.50. Prispevali so John Fortuna za Cankarja \$1.00; M. Masenc za vrt \$1.00; Frank Kmet, \$1.00; Frank Božič, \$1.00; Fr. Ipa-vec, 50c.

Mrs. Katie Anžiček iz Girarda, O., je nabrala \$17.00. Prispevali so za Cankarja sledeči: John Anžiček, \$2.00; Katie Anžiček, \$2.00; Anton Lapanje, \$1.00; Anton Gabrovšek, \$2.00; Josip Pajnič, \$1.00; Jakob Krstinc, 50c; Matt Leskovec, \$1.00; Andy Jančar, \$1.00; Josip Turk, \$1.00. Za Gregoričica so prispevali: Josip Lavrenčič, \$1.00; John Zore, \$1.00; Ant. Brezovšek, 50c; Mrs. Archon, \$1.00; Frank Lukežič, \$1.00; Ant. Brezovšek st., \$1.00. To so vsi rojaki iz Girarda.

Dalje so še prispevali rojaki v Clevelandu za Kulturni vrt: Anthony J. Fortuna, \$1.00; John Česnovar, \$1.00; Frank Gravas, 50c; Jakob Braniselj, \$1.00; neimenovan, \$1.00; Jos. Koželj, \$1.00.

Vsem zavednim rojakom in rojakinjam iskrena hvala. —Tajnik.

Prav prijetno je bilo

Cleveland, O. — Res, prav lepo smo se imeli ob priliki osme obletnice podružnice št. 25 SZZ. Na tem mestu se želimo zahvaliti vsem, ki so na en ali drugi način pomagali do tako lepega večera. Najprej smo imeli lepo deklamacijo po mali Florence Ponikvar, ki je v lepih slovenskih besedah deklamirala kaj je Slovenska ženska zveza. Zatem so nastopile sestre Poje in so zapele par lepih pesmi. Le tako naprej! Ko dorastete, boste še dobre pevke. Potem se je ponovila igra Kordula. To je bilo zopet veselja in smeha od strani občinstva. Saj kadar se naše igralke in igralci pripravijo, tudi dobro izpeljejo, da ima občinstvo lep užitek.

Med odmorom so zapele naše sestre M. Brodnik, J. Hrstar, J. Japel, par lepih pesmi. Prav epa hvala za vaš trud in delo. Predstavljene so bile tudi naše glavne odbornice: Mrs. Rupert iz Nottinghama Mrs. Breščak iz Loraina. Nato je predsednica Mrs. F. Ponikvar naznanila, naj se v dvorani napravi prostor sredi dvorane, da bo nastopil naš vežbalni krožek. Nato so prikorekale v dvorano naša mlada dekleta v lepih uniformah pod vodstvom naših načelnic, Mrs. J. Perpar in Mrs. A. Novak, urednice Zarje. Kako krašen je bil pogled na ta brhka dekleta, ki so proizvajale svoje vaje na več načinov. Najbolj pomembno je bilo, ko so predstavljale Slovensko žensko zvezo. Naj se vam na tem mestu prav lepo zahvalimo, ki ste se toliko trudile ter se v tako kratkem času toliko izveščale. Prisrčna hvala za ves vaš trud, ki ste ga imele z učenjem in šivanjem, posebno še Mrs. J. Perpar in Miss M. Brodnik, ki tako navdušeno delujete za napredek podružnice in SZZ.

Prav lepa hvala tudi urednici Zarje, Mrs. A. Novak, ki je tolikokrat prišla pomagat pri vajah. Ona je prava mojsterca v tem. Nato nas je pa še

Mrs. Perpar iznenadila, ko nam je njena petletna hčerka prinesla cvetlice ter nam jih pripela na prsa. Sledeče smo jih bile deležne: Mrs. F. Ponikvar, Mrs. Albina Novak in Mrs. M. Otoničar. Nato pa nastopi Miss M. Brodnik in jih z lepimi besedami pokloni tudi Mrs. Perpar, ki je hotela druge iznenaditi, pa je bila tudi sama deležna priznanja za njeno delo in trud. — Lepa hvala Grm bratom, ki sta tako pridno igrala, da se ni nikomur mudilo domov. Hvala cenjenemu občinstvu za tako obilo udeležbo, čeprav je bilo to v delovnik. Za odbor: Mary Otoničar.

Proti davkom

Vedno več javnih organizacij in zavodov se oglašja proti nameranim zvišanim davkom, za katere bodo volili državljani mesta Clevelanda 15. decembra. Pričakuje se pa, da bodo novi davki odobreni in to iz vzroka, ker se ljudem ne bo ljubilo iti na volišče, dočim bodo gotovo volili vsi oni, ki bodo imeli profit od zvišanih davkov, in to so v prvi vrsti mestni uslužbeni. Izmed 500,000 volivcev v Clevelandu se jih bo komaj 80,000 udeležilo te velevažne volitve, in med njimi je do 30,000 mestnih uslužbenec, njih sorodnikov in prijateljev. Državljeni, rojaki, ako želite, da sedanjia mestna administracija ne zapravi ponovnih \$5,000,000 za svoje korito, pridite 15. decembra na plan in glasujte proti novim davkom. Rajši si pripravite dotični denar za svoje božično darilo, namesto za politična korita.

Nepošten odvnetik

Odvetniška zbornica v Clevelandu je včeraj zahtevala od Common Pleas sodnije, da odzame odvetniške pravice odvnetniku Edwardu Chorneyu, katerega so obdolžili, da je sleparil svoje klijente s ponarejenimi bančnimi nakaznicami.

MALI OGLASI

Stanovanje
se odda, tri sobe, na 1025 E. 61st St. Vpraša se na 1021 E. 61st St. (275)

NAŠE CENE!

Cista mast, 2 ft. 27c
Suhe klobase, ft. 25c
Rajzeve in krvave klobase, 6 za 25c
Domače zelje, ft. 5c
Sveže šunke, ft. 22c
Round steak, ft. 21c

Imamo tudi veliko zalogo perutnine vsake vrste za Zahvalni dan. Se vljudno priporočamo.

LOUIS OSWALD
17205 Grovewood Ave.

V najem
se dajo tri čiste sobe, kopalnice, gorka voda, mesečno samo — \$13.00. Vprašajte na 1106 E. 64th St. (Nov. 20. 23. 25.)

Dobre klobase!

Imamo jetrne in krvave klobase, s kašo, pa tudi pristne mesene kranjske klobase. Popolnoma sveže in prav suhe, katere lahko surove jeste. So vse lepo rdeče. Tako izbornih klobas ne dobite nikjer drugje. Rabimo samo prešičevo meso. Vsake vrste klobase lahko dobite pri nas 7 za 25 centov. Pošiljamo tudi po pošti. Klobase lahko dobite vsak dan.

MR. in MRS. JOHN RUSS,
951 E. 69th St.

Restavrant naprodaj

Vdova bi rada prodala restavrant, ki ima dovoljenje za točenje 6% pive in vina. Licenca je veljavna še za 9 mesecev. Prostor se nahaja na St. Clair Ave. Proda se po nizki ceni. Za pojasnila se obrnite na Mihaljevič Bros., 6031 St. Clair Ave. (276)

Preselitev!

Javnosti sporočam, da sem se preselil na

709 E. 155th St.

Nove in stare odjemalce prosim, da kadar rabijo premo ali enake potrebščine ali prevoz s truckom, da se gotovo obrnejo na naš naslov, ter dobijo točno postrežbo.

Louis Pavlič,

709 E. 155th St.

Tel. Liberty 3449.

Trgovina

naprodaj. Mesnica in grocerija. Proda se po zelo nizki ceni. Za naslov vprašajte v uradu tega lista. (276)

Za soboto!

Želite mogoče za soboto lepo mlado prasjetino. Dobite jo po 24 do 26 centov funt. Imamo veliko in lepo zalogo doma, soljenega in prekajenega mesa, pa tudi prav okusne jetrne in krvave klobase po 5c vsaka. Najboljše, okusno domače kislo zelje po 6c funt. Kdor želi lepo perutnino za zahvalni dan, ga prosimo, da naroči takoj. Se prav vljudno priporočamo vsem gospodinjam.

Anton Ogrinc

6414 St. Clair Ave.

Delo na farmi

Sprejme se poštenega moža, ki se razume na delo na farmi. Plača po dogovoru. Zglasite se po 5. uri zvečer na 15819 Arcade Ave. 277

KOKOŠJA VEČERJA

V soboto 21. novembra bomo servirali pri nas okusno kokošjo večerjo, katero dobite poln krožnik za samo 35c.

Imamo tudi izvrstno pi-jajo in igrala bo dobra godba vam v zabavo. Pridite!

GERL'S CAFE

756 E. 200th St.

SPECIALS

Friday - Saturday

Eggs, No. 1 Selected .. 29c

Buter, Fresh

Rooled, lb. 35c

Rinso, 1 lg. box 18c

Pork and Beans,

Campbells, 3 cans .. 17c

Red Star Flour

24 1/2 lb. bags ... \$1.07

3 cans Cleanser 10c

SPECH BROS.

1100 E. 63rd St.

Ignac Slapnik, st.

OVETLIČAR
6102 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 1126

POZOR, EUCLID!

Kakor vsako leto, imamo tudi letos v zalogi vsak teden fine riževe klobase, sveže in doma posušene mesene klobase. Pri nas dobite tudi čreva za klobase ter fino sveže meso, če hočete delati klobase sami doma. V petek dobite pri nas sveže ribe. Cene jako zmerne. Se priporočam.

FRED JAZBEC

821 E. 222d St.

Euclid, O.

MI POPRAVLJAMO

pralne stroje vseh izdelkov, dalje vse električne predmete in radije. Postrežba in deli po zmernej ceni. Radio tubi vseh izdelkov.

KREMZAR & RENKO

RADIO & APPLIANCE

COMPANY

6518 St. Clair Ave.

GRDINOVI KOLEDARJI

Firma A. Grdina in Sinovi naznanja, da je prejela veliko zalogo stenskih koledarjev, velikosti kot so sedanji, z novimi slikami, ki so vsak mesec drugačne.

Na željo odjemalcev bo firma pošiljala koledarje po pošti kamorkoli, zlasti pa še v staro domovino. Koledar po pošti stane 25c, odjemalci pa jih dobe zastonj. Naročila se jemljejo v obeh trgovinah za pohištvo, 6019 St. Clair Ave. in 15301 Waterloo Rd. Pri-glasite se za naročila takoj, da jih bodo vaši sorodniki v domovini prejeli še pred božičem.

A. GRDINA in SINOVI

Zavarovalnina

VSEH VRST

Se priporočamo

HAFFNER'S

Insurance Agency

6106 St. Clair Ave.

TREBUŠNE PASOVE IN ELASTIČNE NOGAVICE

Imamo v polni zalogi. Pošiljamo tudi po pošti.

Mandel Drug Co.

15702 Waterloo Rd. Cleveland, O.

SVETE'S FLOWER SHOPPE

MISS FRANCES SVETE, lastnica

6120 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 4814

CVETLICE ZA VSE NAMENE

Točna postrežba — zmerne cene.

SLOVENSKO PODJETJE

BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.

Najboljši premoj in drva.

Pekličke KEMMERE 0808

22290 ST. CLAIR AVE.

Dr. Vincent Opaskar

ZOBOZDRAVNIK—X-RAY

6402 St. Clair Ave.

Uradne ure od 9. zj. do 8. zv.

Cimperman Coal Co.

1261 Marquette Rd.

HENDERSON 3113

DOBER PREMOM IN TOČNA

POSTREŽBA

Se priporočamo

F. J. CIMPERMAN

J. J. FRERICKS

Ice Cream — sladoled

Mi sami izdelujemo sladoled. Toplo se priporočamo za naročila v poljubni množini za piknike, svatbe in parties. Pripeljemo na dom. Za večja naročila posebno nižane cene.

Mandel Drug Store

SLOVENSKA LEKARNA

15702 Waterloo Rd.

KEMMERE 0031

LOUIS OBLAK

TRGOVINA S POHIŠTVOM

Pohištvo in vse potrebščine za dom.

6303 GLASS AVE.

HENDERSON 2378

VABILO NA SREBRNI JUBILEJ DRUŠTVA SV. ANE ŠT. 4 S. D. Z.

v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair

V NEDELJO 22. NOVEMBRA

OB POL TRETJI URI POPOLDNE

Igra "Čarovnica," iz domačega življenja

PETJE, PLES in PROSTA ZABAVA

Vstopnina popoldne k igri in plesu, samo 35c

Zvečer k plesu samo, 25c

VLJUDNO VABIJO ČLANICE DR. SV. ANE

ZNIŽANE CENE

NA HLAČAH, JOPICIH in LUMBERJACKETS ZA MOŽE in DEČKE

Jopici za može mere 38 do 46 \$1.00 in \$1.79

Moške hlače za delo mere 31 do 42 \$1.00, \$1.89, \$2.45

Moške hlače za praznik mere 31 do 42 \$1.95, \$2.95, \$3.95

Hlače za dečke kratke ali dolge 98c, \$1.59, \$1.95

JOHN ROŽANC SLOVENSKA MODNA TRGOVINA
15721 WATERLOO ROAD

Imamo tudi polno zalogo blaga na jarde, spodnjeobleko, rokavice, nogavice, srtače, klobuke, delovno obleko, volno in razne druge potrebščine.

VABILO K IGRI "VOZEL"

ki jo priredi
PODRUŽNICA ŠT. 41 S. Ž. Z.
v Slov. Del. Domu na Waterloo Rd
V NEDELJO 22. NOVEMBRA 1936
ob sedmih zvečer

Med odmorom igra Vadnal orkester. Za ples igra Kristof orkester. Vstopnina 40c, samo za ples 25c. Door prize \$2.00.

V NEDELJO 22. NOVEMBRA 1936

v S. N. Domu na 80. cesti.
Začetek je ob osmih zvečer

Vstopnina 50c

Po koncertu se vrši ples, za katerega bo igral Matt Hojer orkester

THE FUND SHINES THROUGH

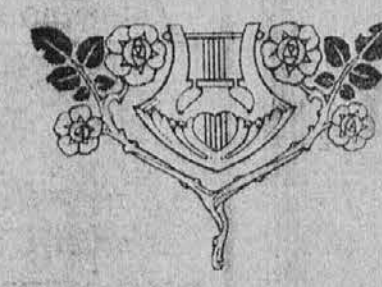


1936 CAMPAIGN

PEVSKI KONCERT

ki ga priredi
PEVSKO DRUŠTVO "ZVON"

PRIJAZNO STE VABLJENI NA



Morski jastreb

PREVEL — A. Š.

"Saj res," je rekla grenko. "Tu res ni potrebe nobenega povprašanja. In vendar, ali je res mogoče, da je vaša maščevalnost tako silna, da se raje igrate z nevarnostjo, da izgubite svojo glavo, kakor pa da bi se odpovedali svojim namenom?"

Njegov obraz se je spet zresnil. "Seveda bo tako, če ti tako tolmachiš."

"Ne. Če sem vprašala, sem vprašala samo zato, ker sem bila v dvomih."

"Ali spoznavate, kaj bi pomenilo, če bi postala Asadov plen?"

Ona se je zgrozila in glas se ji je tresel, ko je rekla:

"Ali bi bilo toliko hujše zame, če postanem njegov plen kakor pa plen Oliver Reisa ali Sakr-el-Bahra, ali kakor vas že imenujejo?"

"Nu, če misliš, da je to tebi vseeno, tedaj ne bom več nasprotoval njegovi zahtevi," je odvrnil hladno. "Torej pojdi k njemu. Če sem se mu upiral — kakor bedak, morda — se mu nisem upiral iz želje po maščevanju nad teboj. Upiral sem se mu zato, ker že sama misel na to navdaja z grozo."

"Potemtakem bi vas morala navdajati z grozo tudi misel o usodi, ki zdaj vas čaka," je rekla.

Njegov odgovor jo je presenetil.

"Saj morda me," je rekel, skoraj zašepetal. "Saj morda me."

Pogledala ga je s pogledom, kakor da hoče govoriti. Toda on je nadaljeval, nenadoma strastno, ne da bi ji dal časa za odgovor: "Moj Bog, potrebno mi je bilo to, da sem spoznal vso strahoto tega, kar sem storil! Asad ni imel takih motivov, kakršne sem imel jaz. Jaz sem te hotel samo zato, da bi te kaznoval. Toda on... Moj Bog!" je zastokal ter si za trenutek zakril z rokama obraz.

Ona je počasi vstala. Bila je silno razburjena, da so ji grudi valovile, česar pa on v svojem obupu ni opazil. Kakor žarek upanja je prežal njegovo dušo nasvet, ki mu ga je dala Fenzileh, ko mu je rekla, da če bi on vzel to deklico za ženo, bi s tem postavil zapreko, katere si ne bi drznil Asad, ki je bil pobožen musliman, nikoli prestopiti.

"Samo en način je," je rekel, "da te lahko rešim. Način, katerega je svetovala v svoji sebičnosti Fenzileh." Zatem je okleval, končno pa rekel: "Poročiti se moraš z menoj."

Bilo je skoraj tako, kakor bi jo udaril.

"Da vas poročim?" je ponovila.

"Da," je rekel. Nato ji je začel pojasnjevati, kako varna bi bila, če bi bila njegova žena, pred vsemi dobrimi muslimani, katerih bi si nihče ne drznil položiti prsta nanjo, tako sveta jim je prerokova postava. "Samo na ta način," je končal, "te lahko zaščitim pred dosegom Asadovih rok."

Toda ona je bila še vedno neodločna.

"To zdravilo bi bilo preveč desperatno, čeprav je tudi bolezen desperatna," je dejala, zaradi česar je postal on skrajno nestrpen.

"Moraš, pravim, moraš," je vztrajal skoraj jezno — "ali pa se moraš pripraviti na to, da te še nocojšnjo noč odneso v Asadov harem, pa niti ne kot njegovo ženo, marveč kot nje-

govo sužnjo. Ah, zaupati mi moraš v svoje lastno dobro? Moraš!"

"Zaupati vam?" je vzkliknila. "Zaupati vam? Kako naj zaupam vam, renegatu in odpadniku?"

On se je obvladoval, da bi jo prepričal z mrzlo logiko, da bi pristala na njegove želje.

"Zelo neumljena si," je rekel. "Sodiš in obsojaš me, ne jemlješ pa v poštev trpljenja, skozi katerega sem šel in do katerega si ti mnogo prispevala. Zdaj, ko veš, kako po krivici se me je obdolžilo in koliko drugega trpljenja sem prestal, upoštevaj, da sem jaz človek, katerega sta izdala moški in ženska, ki sem ju na svetu najbolj ljubil. Izgubil sem vero in zaupanje v človeštvo in v Boga, in če sem postal musliman, odpadnik in korzar, sem postal vse to zato, ker ni bilo pod božjim soncem drugih vrat, skozi katera bi mogel pobegniti grozni usodi galejskega veslarja." Pogledal jo je z žalostnim pogledom. "Mar v vsem tem res ne moreš najti nobene opravičbe zame?"

Njegove besede so jo nekoliko ganile in, dasi je ostala še vedno hladna, je vsaj opustila svojo jezo.

"Nobene krivice," je rekla z glasom, iz katerega je zvenela žalost, "ne morejo opravičiti tega, da ste onečastili svojo moškost s tem, da ste zlorabili svojo moč za preganjanje ženske. Taj bodo vzroki, ki so

vas privedli do tega, že kakršni koli, padli ste pregloboko, gospod, da bi vam mogla še zaupati."

On je sklonil glavo pod udarci njenih besed, o katerih je globoko v svojem srcu čutil, da so le prerisnične.

"Vem," je odgovoril. "Toda ne prosim vas, da mi zaupate zaradi mojega dobička, marveč zaradi vašega lastnega. Samo za vaše dobro, vas prosim, da storite to." Nato pa, po nenadni inspiraciji, je potegnil bodalo izza pasa ter ji ga izročil. "Če želiš dokazati moje dobre vere, vzemi to bodalo, s katerim si se hotela malo prej umoriti," je rekel. "In na prvo znamenje, da nisem odkritosrčen in iskren napram tebi, posluži se bodala kakor hočeš — na meni ali sama na sebi."

Deklica ga je presenečeno motrila. Nato pa je počasi iztegnila roko ter segla po bodalo, katerega ji je je ponujal.

"Ali se ne bojite," je vprašala, "da bi ga rabila zdaj, takoj, in storila vsemu konec?"

"Zaupam ti," je rekel, "da boš v zameno ti meni zaupala. In dalje, oborožil sem te proti skrajnosti. Zakaj, če bi morala izbirati med smrtjo in Asadom, tedaj tudi jaz želim, da si izbereš smrt. Toda dovoli

mi še pripomniti, da bi bilo ne-spametno izbrati si smrt, dočim je še vedno možnost življenja."

"Kakšna možnost?" je vprašala. "Možnost življenja z vami?"

"Ne," je rekel odločno. "Če mi hočeš zaupati, ti prisegam, da bom storil vse, kar je v moji moči, da popravim zlo, ki sem ga zakrivil. Ob zori odrišem s svojo galejo na morje. Spravil te bom skrivaj na krov in našel bom način, da te izkrcam v neki krščanski deželi, v Italiji ali Franciji, odkoder boš lahko odpotovala spet domov."

"Toda medtem," ga je opomnila, "moram postati vaša žena?"

On se je trpko nasmehnil. "Ali še vedno slutiš past?" Mar te ne more nič prepričati o moji iskrenosti? Muslimanska poroka ne veže kristjana in jaz te poroke ne bi smatral za poroko. Ta poroka ne bi bila ničesar več, kakor tvoja zaščita, dokler ne odidem od tu."

"Kako naj zaupam vaši besedi?"

"Kako?" Osupel je premolknil, toda samo za hip. "Saj imaš bodalo," je mirno odvrnil.

Ona je premišljavačo obstala, oči uprte na svetlikaajočo se rezilo. "In ta poroka," je vprašala, "kako naj bi se izvršila?"

On ji je pojasnil, da vse, kar zahteva tozadevno muslimanska postava, je, da se naredi

tozadevno izjavo pred kadijem (sodnikom) ali pa pred njegovim predpostavljenim, in sicer v navzočnosti prič." Ni še končal svojega pojasnjevanja, ko se je spodaj na ulici začulo topotanje nog in zableščal je odsev plamenic.

"To je Asad, ki se vrača s silo," je vzkliknil. "Ali pristaneš?"

"In kadi?" je vprašala. Po tem vprašanju je on spoznal, da jo je pridobil za svoj način njene rešitve.

"Rekel sem kadi ali pa moj predstojnik. Asad sam bo moj svečenik, in njegovo spremstvo najine priče."

"In če bo odklonil?, Odklonil bo!" je vzkliknila ter v razburjenju sklenila roke.

"Ne bom ga vprašal. Presemetil ga bom."

THE FUND SHINES THROUGH

1936 CAMPAIGN

SAMO ŠE TA TEDEN

Žene in dekleta, samo se ta teden imate čas priti z malim denarjem do lepe in gorke zimске suknje, krasne obleke, spodnjega perila in drugih potrebcin.

Ta teden se vrši pri nas še razprodaja na vsem blagu, kjer smo znižali cene prav do kosti.

Ne zamudite te lepe prilike, ko si boste prihranili lep denar.

ANZLOVAR'S

St. Clair in 62. cesti.

HRANITE DENAR

PRI POŠILJATVI SORODNIKOM IN PRIJATELJEM V EVROPO

• Znaten popust se zdaj dobi na mnogi izmenjavi... Mi pošljemo money order po pošti ali kablu po znižanih cenah.

Cleveland Trust

CLANI FEDERALNEGA REZERVNEGA SISTEMA

Udobne podružnice po vsem Greater Clevelandu.

Člani Federal Deposit Insurance Corporation

Božič je lep praznik!

Mi Slovani imamo lepo navado praznovati božične praznike! Posebno ob božiču se radi spominjamo naših družin in sorodnikov.

In mi v Ameriki, ko ne moremo osebno priti v stik z našimi v domovini, se jih lahko spomnimo z malo pošiljativjo denarja.

Mihaljevich Bros.

vam to preskrbijo za male stroške. Mihaljevich Bros. tvrdka posluje pošteno v naši naselbini že nad 15 let. Vsaka pošiljatev je absolutno garantirana po American Express Co. Če pri vašem agentu ali bankirju ne morete dobiti tako garantirane postrežbe, oglašite se pri

MIHALJEVICH BROS. AGENCY

6031 St. Clair Ave.

ODPRTO VSAK VEČER DO 7:30.

DELNO TUDI DELAVCI POTREBUJEJO TELEFONE



● Sporočila, ki pridejo potom sosednjih telefonov, se dostikrat zakasneli. Delodajalci se obrnejo do drugih delavcev, ki se dobijo hitreje in gotovo. Vi pa zamudite prilike zaslužiti denar.

● Ako delate samo del časa, je denar y vašem žepu, če imate telefon. Ne bodite brez njega.

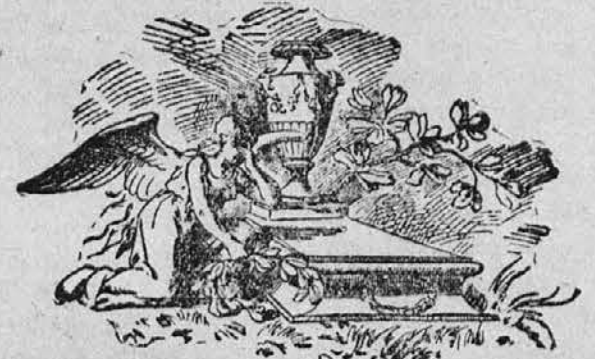
THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

Želodčno zdravilo iskreno priporočeno

TRINER'S ELIXIR OF BITTER WINE

Ne bodite sužnji neprebavnosti

NAROČITE SI PROSTI VZOREC — Triner's Bitter Wine Co. 544 S. Wells St., Chicago, Ill. Pošljite mi brezplačni vzorec. Ime _____ Naslov _____



NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti in potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prebridko vest o veliki izgubi preljubljenega in nikdar pozabljenega soproga in očeta

JOHN SALETTE

ki ga je Vsemogočni Bog tako nepričakovano naglo poklical k sebi dne 18. oktobra 1936 v starosti 62 let. K večnemu počitku smo ga položili dne 21. oktobra 1936 na Calvary pokopališče.

V globoki hvaležnosti si štejemo v dolžnost, da se iskreno zahvalimo za vse, kar so nam dobrega storili ter nam bili v pomoč in tolažbo v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih, posebno pa Mr. Ray Greggs, Mr. John Kadunc, Mr. Frank Yert, Mr. John Mihelich, Mrs. Frances Kasunich. Kakor tudi lepa hvala vsem, ki so ga prišli pokopiti, vsem, ki so čuli in molili ter vsem, ki so se udeležili pogreba.

Iskreno se zahvaljujemo za krasne vence, ki so v zadnji pozdrav okrasili krsto dragega ranjkega in sicer: družina Mrs. Anna Bojc, družina Frank Zaletel, družina Louis Virant, družina Joseph Virant, družina Anton Salettel, družina Mr. in Mrs. Joe Pajk, družina John Mihelich, Perz Brothers, Ed in Helen Marinič, družina Frank Črtalič, družina John Ladiha, družina Mrs. Roth, družina Mr. Frank Yert, družina Mr. John Kadunc, družina Mrs. Sklenka, družina Mrs. Anna Olsafsky, družina Mr. Menge, družina Mr. Martin Rogel, Mr. in Mrs. Joseph Koleman, Friends of John Jr., Friends of William, društvo Sv. Vida št. 25 KSKJ, društvo Carniola Tent No. 1288 T. M., Employees of State Highway, 23rd Ward Democratic Club, Employees of Willard Storage Battery Co., Lamson and Sessions Co., Willard Storage Battery-Welfare Dept.

Prisrčno se zahvaljujemo sledečim, ki so darovali za svete maše, ki se bodo brale za pokojnega: Mrs. Anna Bojc, Miss Alice Bojc, Mr. in Mrs. L. Bojc, Mr. in Mrs. Frank Skufca, Mr. in Mrs. Frank Fortuna, Mr. in Mrs. Charles Karlinger in družina, družina Mr. in Mrs. John Skuly, družina Frank Črtalic, družina Mrs. Anna Perko, družina Mr. in Mrs. Anthony J. Fortuna, Mr. in Mrs. John L. Mihelich, družina Mr. John Kadunc, Mr. in Mrs. Ray Greggs, družina Mr. in Mrs. Frank Yert, Mr. in Mrs. Joseph A. Turk, Mr. in Mrs. Frank Cerčvenik, Mr. in Mrs. Jos. Lusin, Mr. Frank Gruden, družina Mr. in Mrs. Fr. Matjašič, družina Fred Gregorič, družina Frank Ritondaro, The Louis Greenwald Family, Mr. in Mrs. Jos. Twarry, družina Mr. in Mrs. Lawrence Zupančič, Mr. Joe Turk, Miss Jewell Jezek, družina Mr. in Mrs. John Hribar, družina Mr. Louis Krameršič, Mr. Herman Radina, družina Mr. Louis Skoda, Mr. in Mrs. Jos. Koleman, družina Mr. in Mrs. John Ladiha, družina Mr. Joseph Derwort, Mrs. Krameršič in Edward, Mr. Frank Rebol, družina Mrs. Ambrosie, Mr. in Mrs. Anton Jansa, družina Mrs. Lucille Baznik, družina Mr. in Mrs. L. Dome, Mr. Frank Glach, Mr. John Smolič, Mrs. Fay Park, družina Mrs. Terezija Gruden, Mr. in Mrs. Louis Greben, družina Mr. Menge, družina Mr. Martin Rogel, Miss Sally Hegler.

Prav lepa hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu in sicer: Miss Alice Bojc, Mr. Lud. Boyce, Mr. Frank Virant, Mr. John Mihelich, Mr. Albert Roth, Mr. Ray Greggs, Mr. Frank Cerčvenik, Mrs. Jos. Lusin, Mr. O. H. Weible, Mr. John Ladiha, Mr. John Pecek, Mr. Joe Hocevar, Mr. Anton Jansa.

Najprisrčnejša hvala Monsignor Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za spremstvo iz hiše žalosti v cerkev in na pokopališče in za opravljene cerkvene pogrebne obrede in za ganljiv tolažilni govor v cerkvi. Ravno tako tudi prisrčna hvala Rev. Andrew Andreyu in Rev. Max Sodji za navzočnost in asistenco pri sveti maši.

Lepa hvala pogrebniku Frank Zakrajšek za vso prijazno postrežbo in za izvrstno vodstvo pogreba. Ti preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in oče, ki si nas tako nepričakovano naglo za vedno zapustil ter odšel po svoje plačilo v večnost, v globoki žalosti Ti želimo, da počivaš mirno v zasluženem počitku. Večna luč naj Ti sveti in lahka naj Ti bo ameriška zemlja.

Žalujoči ostali:

FRANCES SALETTE, soproga; JOHN, ANTHONY, JOSEPH, WILLIAM, EDWARD, sinovi; ANGELA, hči. Zapušča tukaj tudi sestro Anno Bojc in nečaka Frank Salettel.

V stari domovini pa zapušča žalujoča brata Antona in Louisa.

Cleveland, Ohio, 20. novembra, 1936.